

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग 1—खण्ड 1

PART I-Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं, 31] No. 31] नई दिल्ली, शुक्रवार, फरवरी 4, 2011/माघ 15, 1932

NEW DELHI, FRIDAY, FEBRUARY 4, 2011/MAGHA 15, 1932

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(विदेश ध्यापार महानिदेशालय)

सार्वजनिक सूचना

नई दिल्ली, 4 फरवरी, 2011

सं. 27/2009-2014 (आर ई-2010)

विषय : प्रक्रिया पुस्तक खण्ड-1 (परिशिष्ट और आयात-निर्यात प्रपत्र) 2009-2014 के परिशिष्ट 5 से पोतलदान पूर्व निरीक्षण एजेसियों को गैर-सूचीबद्ध करना ।

फा. सं. 01/94/162/1352/एएम 05/पीसी-2(बी) पार्ट.—विदेश व्यापार नीति, 2009-2014 के पैराग्राफ 2.4 के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, महानिदेशक, विदेश व्यापार एतद्द्वारा प्रक्रिया खण्ड-1 (परिशिष्ट और आयात निर्यात प्रपत्र) 2009-2014 के परिशिष्ट-5 (निरीक्षण एवं प्रमाणन एजेंसियों की सूची) में निम्नलिखित संशोधन करते हैं:—

निम्नलिखित एजेंसियों को प्रक्रिया पुस्तक (खण्ड-1) के परिशिष्ट 5 से एतद्द्वारा हटाया जाता है :—

क्रम सं	_	5 में एजेंसी का नाम
(1)	(2)	. (3)
01.	49	इंटरटेक टेस्टिंग सर्विसिज कोरिया 10 एफ इमक्वां बिल्डिंग 267 माइकयूआन-डोंग सिओडेमून-क्यू सिओल 120-020, कोरिया टेली: (82) 23605255 फैक्स: (82) 23605266 info.seoul@intertek.com

(1) (2) (3)

32

02.

19/एफ गोल्डन सेंटर 188 डेस व्यूक्स रोड सेंट्रल, हांग कांग टेली: (852) 23109923 फैक्स: (852) 23702284 info.hongkong@intertek.com

इंटरटेक टेस्टिंग सर्विसिज

03. 46 इंटरटेक टेस्टिंग सर्विसिज डू ब्रासील लिमिटेड ए.वी. इंडियनापोलिस 2181 साओ पाओलिओ-एस पी 04063-064 ब्राजील टेली: (55) 1150719200 फैक्स: (55) 1155851362 info.saopaulo@intertek.com

04. 39 इंटरटेक टेस्टिंग सर्विसिज विक्टर एमिलिओ एस्ट्राडा 114 एन्ट्रे बालसामोस य सरक्यूनवालासिओन नारटे यूरडेसा सेंट्रल ग्वायक्विल, इक्वाडोर टेली: (593) 42880150/ 699/784/881/876

फैक्स: (593) 42880140/142/152 info.ecuador@intertek.com इंटरटेक टेस्टिंग सर्विसिज लिमिटेड एफटीएस/आईएनटीईसीओ प्रभाग

ट्रांसवर्सल 14 सं. 126 ए-10 ऑफीसिना 501, सांता फी डी बोगोटा डी सी

(1)

05.

31

(1) (2)	(3)				JRDINARY [PART I—SEC. 1
				(1) ——	(2)	(3)
06	i. 3	36	कोलम्बिया टेली: (57) 16155654/61556641/ 6155670 फैक्स: (57) 16271953/6271956 info.bogota@intertek.com इंटरटेक टेस्टिंग सर्विसिज एएमआर ऑफिस पार्क, प्रथम तल	11	•	15	एनक्यूए क्वालिटी सिस्टम रजिस्टर 720, इंटरनेशनल ट्रेड टॉवर नेहरु प्लेस, नई दिल्ली-110019 टेली: 6411913 टेलेक्स: 031-71053 क्यू एम आई आई एन फैक्स: 6467487
			कॉनकोर्ड रोड ईस्ट बेडफोर्डव्यू जोहांसबर्ग, साऊथ अफ्रीका डाक पता-पी.ओ. बाक्स 280 बेडफोर्डव्यू 2008 ग्वाटेंग प्रोविस साऊथ अफ्रीका टेली: (27) 114552568 फैक्स: (27) 114554017/4554018 info.johannesburg@intertek.com	12.		11	अंडरराइटर्स लेबोरट्री इंक (लाइसन ऑफिस) 205-209, सेकेंड फ्लोर प्रेसटीज़ मेरीडियन-1 29, एम.जी. रोड, बंगलौर-560001 टेली: 080-5581773/74/75 फैक्स: 080-5581771
07.	59		इंटरटेक टेस्टिंग सर्विसिज सिंगापुर इंटरटेक टेस्टिंग सर्विसिज इंटरनेशनल (हांग कांग) लि सिंगापुर शाखा फारेन ट्रेड स्टैन्डर्डस, 5 परेरा रोड, नं. 04-01 एशियावाइड इंडस्ट्रियल बिल्डिंग सिंगापुर 368025 टेली: (65) 62857557 फैक्स: (65) 63828662 info.singapore@intertek.com	14.	8		8200 एन. डब्ल्यू 33, स्ट्रीट सूइट #300 मियामी, एफ एल 33122 यू एस ए टेली: + 305361242 फैक्स: + 3055947432/5931783 मेल: ken.holden@us.bureauveritas.com बाईवैक इंटरनेशनल जमैका रोड जंक्शन, मोनरोविया
08.	68		ब्यूरो वेरीटास ग्लेरिया डी1' एसप्लेनेड बी.पी. 1005 लिबरीविले टेली: 241740146	15.	83	,	लाइबेरिया टेली: + 23122910/226491 फैक्स: + 231227998 आर डब्ल्यू टी यू वी मिडिल ईस्ट डब्ल्यू एल एल
09.	72	÷	फैक्स: 241762663 मेल: Christophe.draux@ga.bureauveritas.com ब्यूगे वेरीटास बेटीमैंट सी 2-विलेज डेस ज्यूक्स एनकोरोनड्रानो, 101 एंटानानग्रिवो मैडागास्कर टेली: + 261202225330/39800				पी.ओ. बॉक्स 5021, सिटरा इंडस्ट्रियल एरिया किंगडम ऑफ बहरीन टेली: (+ 97317)-456010 फैक्स: (+97317)-456020 बेवसाइट: www.rwtuv.net ई-मेल: rwtuvlan@batelco.com.bh
10.	87		फैक्सः + 261202225383 मेलः veritas@simicro.mg ब्यूरो वेरीटास जोन प्योटूयेर बी.पी. 7219 रुट डी एकोडेसवा, लोम, रिपब्लिक डयू टोगो टेलीः + 2282272624 फैक्सः + 2282274818 मेलः georges.vittu@civ.bureauveritas.com	16.	07		महानिदेशक एस टी क्यू सी महानिदेशालय इलेक्ट्रानिक्स विभाग इलेक्ट्रानिक्स निकेतन 6, सीजीओ काम्पलेक्स नई दिल्ली—110003 टेली: 4362831 टेलेक्स: 65103/66536/66590 फैक्स: 4363083

Niryat Forms) 2009-2014.

The following agencies are hereby delisted from Appendix 5 of H.B.P: (Vol. I):

(1)	(2)	(3)		Sl. in Appen	Name of the agency adix 5
17.	61	ऐलक्स स्टेवार्ट (एसेयार्स) लिमिटेड,	1	2	3 .
		केडिक रोड, नोस्ले बिजनेस पार्क,			Land Tradica Carriage Votes
		नोस्ले, मरसेसाइड	01.	49	Intertek Testing Sevices Korea, 10F, Imkwang Building,
		एल ३४/९ ईआर, इंग्लैंड			267, Mikeun-Dong
		ਟੇ लੀ: +44(0) 1515487777			Seodaemoon-Ku
		फैक्स; +44(0) 1515480714			Seoul 120-020, Korea
		बेवसाइट: www.alexstewart.com			Tel: (82) 23605255
18. 03	03	भारतीय मानक ब्यूरो,	02. 32		Fax: (82) 23605266 info.seoul@intertek.com
	Ų.	9, बहादुरशाह जफर मार्ग,		27	Intertek Testing Services,
		नई दिल्ली-110002			19/F, Golden Centre,
		टेली: 3317991/3310131/3311375			188, Des Voeux Road
		टेलक्स: 031-65870			Central, Hong Kong
		फैक्स: 3314062			Tel: (852) 2310 9923
					Fax: (852)23702284 info.hongkong@intertek.com
19.	09	इंडियन रजिस्टर क्वालिटी सिस्ट्म्स,		4.6	*
		52-ए-आदि शंकराचार्य मार्ग,	03.	46	Intertek Testing Services do Brasil Ltd. A.V. Indianapolis, 2181,
		पोवाई झील के सामने,			Sao Paulio-SP
		बाम्बे-400072			04063-064
		देली: 022-5793627 (4 लाइनें)			Brazil
		022-5787124			Tel: (55) 1150719200
		फैक्स: 022-5793611			Fax: (55) 115585 1362 info.saopaulo@intertek.com
इस स	ार्वजनिव	ह सूचना का प्रभाव	04	20	. •
	उन एजेंसियों को परिशिष्ट 5 से गैर-सूचीबद्ध किया जा रहा है			39	intertek Testing Services, Victor Emilio Estrada, 114, Entre Balsamosy Circunvalacion Norte
और पोतलदान पूर्व निरीक्षण प्रमाणपत्र जारी करने के लिए अपात्र					
किया जा रहा है जो इच्छुक नहीं हैं और/अथवा निरीक्षण पूर्व का					Urdesa Central,
	ं. र. नहीं कर र				Guayaquil, Ecuador
अनुप के. पूजारी, महानिदेशक, विदेश व्यापार					Tel: (593) 42 880150/699/784/881 876 Fax: (593) 42880140/142/152
M	INISTE	RY OF COMMERCE AND INDUSTRY			info.ecuador@intertek.com
		(Department of Commerce)	05	. 31	Intertek Testing Services Ltd.,
(DIRECTORATE GENERAL OF FOREIGN TRADE)					FTS/INTECO Divisions Transversal, 14 No.126A-10,
		PUBLIC NOTICE			Oficina, 501, Santa Fe de Bogota DC
New Delhi, the 4th February, 2011					Colombia
No. 27/2009-2014 (RE-2010)					Tel: (57)16155654/6155664/6155670
					Fax: (57)16271953/6271956 info.bogota@intertek.com
Subj	ect : I	Delistment of Pre-shipment Inspection gencies from Appendix 5 of Handbook of			. 3
Procedures Vol. I (Appendices and Aayat			06.	. 36	Intertek Testing Services, AMR Office Park, 1st Floor,
	N	Viryat Forms) 2009-2014.			Concord Road East,
F. No. 01/94/162/1352/AM 05/PC-2(B) Pt.—In				Bedfordview	
exercise of powers conferred under paragraph 2.4 of the					Johannesburg, SOUTH AFRICA,
Foreign Trade Policy, 2009-2014, the Director General of					Postal Address
Foreign Trade hereby makes the following amendment in				P.O. Box 280, Bedfordview 2008 Gauteng Province,	
Appendix-5 (List of Inspection and Certification Agencies)					South Africa
of Handbook of Procedures Vol. 1 (Appendices and Aayat Ninyat Forms) 2009-2014					Tel: (27) 11 4552568

Fax: (27) 114554017/4554018

info.johannesburg@intertek.com

1	2	3	1 2	3			
07.	59	Intertek Testing Services, Singapore Intertek Testing Services International	14. 81	BIVAC International Jamaica Road Junction, Monrovia Liberia			
		(Hong Kong) Ltd Singapore Branch Foreign Trade Standards 5 Pereira Road		Tel: +231227910/226491 Fax: +231227998			
		No. 04-01 Asiawide Industrial Building Singapore 368025	15. 83	RWTUV Middle East W.L.L			
		Tel: (65) 62857557 Fax: (65) 6 382 8662		P.O. Box 5021 Sitra Industrial Area Kingdom of Baharin			
08.	68	info.singapore@intertek.com Bureau Veritas		Tel: (+973) 17-456010 FAX: (+973) 17-456020			
00. 00	œ	Galerie de 1'Esplanade, B.P. 1005 Libreville		Website: www.rwtuv.net E-mail: rwtuvlan@batelco.com.bh			
		Tel: 241 740146	16. 07	Director General			
		Fax: 241 762663 Mail: christophe.draux@ga.bureauveritas.com		STQC Directorate Department of Electronics			
09. 7	72	Bureau Veritas		Electronics Niketan			
		Batiment C2 - Village des Jeux Ankorondrano, 101, Antanangrivo Madagascar		6, CGO Complex, New Delhi - 110 003			
		Tel: +261 202225330/39800 Fax: +261 202225383		Tel: 4362831 Tlx: 65103/66536/66590			
		Mail: veritas@simicro.mg		Fax: 4363083			
10. 8	7	Bureau Veritas Zone Potuiare, B.P. 7219, Route d'	17. 61	Alex Stewart [Assayers] Ltd.			
		Akodessewa, Lome, republic du Togo Tel: +2282272624		Caddick Road, Knowsley Business Park, Knowsley, Merseyside			
		Fax: +2282274818 Mail: georges.vittu@civ.bureauveritas.com		L34 9ER, England Tel. +44(0) 151 5487777			
11. 15	5	NQA quality Systems Registrar		Fax: +44 (0) 151 5480714 Website: www.alexstewart.com			
		720, International Trade Tower, Nehru Place,	18. 03	Bureau of Indian Standards			
		New Delhi - 110019. Tel: 6411913		9. Bahadurshah Zafar Marg, New Delhi - 110 002.			
		Tlx: 031-71053 QMI IN Fax: 6467487		Tel: 3317991/3310131/3311375 Tlx: 031-65870			
12. 11		Underwriters Laboratory's inc,		Fax: 3314062			
		(Liason Office), 205-209, Second Floor,	19. 09	Indian Register Quality Systems			
		Prestige meridian- I 29, M.G. Road, Bangalore- 560001		52-A, Adi Shankaracharya Marg, Opp. Powai Lake, Bombay - 400 072.			
		Tel. 080-5581773/74/75 Fax No.: 080-5581771		Tel: 022-5793627 (4 Lines) 022-5787124 Fax: 0225793611			
13. 80		BIVAC North America	lic Notice				
		8200, N.W. 33rd Street Suite # 300 Miami, FL 33122, USA Tel: +3054361242 Fax: +3055947432/5931783	The agencies which are not interested and/or not performing the Job of pre-inspection are being delisted from Appendix 5 and made ineligible to issue Pre-Shipment Inspection Certificate.				
		Mail: ken.holden@us.bureauveritas.com	ANUP K. PUJARI, Director General of Foreign Trade				